

# FJELL MENIGHET



Menighetsblad for Fjell, Øvre Austad, Austad skog og Galterud

Tredje årgang - nr. 3.2011



**GOD JUL!**

## Staben:

### Kantor:

Galina Trintsoukova, tlf: 906 14 962  
galina@drammen.kirken.no

### Kirketjener:

Wenche Solbakken, tlf: 489 59 609  
solbakken@drammen.kirken.no

### Sokneprest:

Ivar Flaten, tlf: 32 98 92 33  
mobil: 415 45 849  
flaten@drammen.kirken.no

### Diakon

Signe Myklebust, tlf: 480 75 166  
myklebust@drammen.kirken.no

### Trosopplærer

Kjersti Haave Reknes, tlf. 41 57 02 96  
k.reknes@drammen.kirken.no

### Adresse:

Solsvingen 90, 3034 Drammen  
Sentralbord: 32 98 91 00  
Faks: 32 98 92 31

## Redaksjonen

### Utgiver:

Fjell Menighetsråd

### Menighetsbladets adresse:

Solsvingen 90, 3034 Drammen  
Bankgiro: 2220 14 83666

### Redaktør:

Per Erik Marheim  
Mobil: 482 21 504  
E-post: pmarheim@online.no

### Prosjektmedarbeider:

Asbjørn L. Stavem  
Mobil: 952 09 041  
E-post: alstavem@online.no

### Annonser:

Jorunn Lyng Haugseth  
Mobil: 482 01 087  
E-post: jorunn@haugseth.name

### Sokneprest:

Ivar Flaten  
Mobil: 415 45 849  
E-post: flaten@drammen.kirken.no

## Se hjemmesiden: [www.fjellkirke.no](http://www.fjellkirke.no)

Trykk: Zoom Grafisk  
Opplag: 1400  
Grafisk Design: [www.formfarm.no](http://www.formfarm.no)



# Fredslysene tennes

**S**nart skal vi lese juleevangeliet igjen: Fortellingen om Maria som fødte Jesusbarnet i Betlehem. "Det skjedde i de dager da Kvirinius var landshøvding i Syria", leser vi. På denne måten har vi hørt om Syria siden vi var små. Men jeg tror det har forblitt et fjernt og ukjent land selv om det har vært knyttet til fortellingene om Jesus.

Dette året har Syria blitt et mer aktuelt sted gjennom den store revolusjonen som har gått over mange arabiske land. I Tunis, Egypt og Libya har gamle makthavere falt og befolkningen er i gang med å finne sin vei i demokratisk retning. I Syria er det fortsatt president Assads regime som styrer med jernhånd. Situasjonen er meget vanskelig.

Kollega Dag Arne Roum og jeg reiste til Syria i april for å besøke venner i klosteret Mar Musa el Habashi et par timers kjøring nord for Damaskus. Urolighetene hadde allerede brutt ut og vi var spente. Vi var der i ti dager og fikk litt innsikt i hvor vanskelig situasjonen er og hvor krevende det er for alle som ønsker en fredelig utvikling i landet.



**Fader Paolo.**

Foto: Ivar Flaten

Fader Paolo leder arbeidet på klosteret Mar Musa med et sterkt kall: De vil være et møtested for kristne og muslimer og bidra til forståelse og forsoning. Alle munkene og nonnene er teologer med spesiell fordypning i islam og det føres

jevnlige samtaler mellom kristne og muslimer. Regelmessig er det seminarer og studenter og pilegrimer kommer til Mar Musa fra hele verden. Mar Musa er et godt sted å være. Standarden er meget enkel og det forutsettes at alle hjelper til med daglige gjøremål i forbindelse med mat, rengjøring og andre praktiske oppgaver. Vi som er gjester blir derfor kjent med hverandre og med folkene som bor og arbeider på klosteret.

Syrias befolkning settes nå på umenneskelige prøver. Myndighetene bruker rå makt mot sivile og spenningen øker. Om lag 10 % av befolkningen er kristne. Mange av dem mener Assads regime er å foretrekke framfor en usikker framtid. Midt i dette kompliserte bildet ber og arbeider fader Paolo og folket på Mar Musa for forsoning, håp og framtid for Syria.

Jesus Kristus ble født inn i en meget konfliktfylt verden. Han ga verden lys og håp gjennom sitt liv, sin død og sin oppstandelse. Den kristne kirke har vokst ut over hele jorden, helt til vårt land. Lyset er sterkere enn mørket. Vi vil tenne våre lys med bønn for Syrias folk og alle andre som lever i ufred.

Fødselskirken i Betlehem er stedet hvor fredsløset er holdt levende siden den første, kristne tid. I år får vi i Fjell menighet tenne våre lys fra denne gamle flammen, opprinnelig kommet fra Betlehem. Midt i en vanskelig verden er det et sterkt symbol på lysets kraft, en påminnelse om at Jesus er verdens lys og at vi kan bære lyset videre til hverandre.

God jul.

**Ivar Flaten**  
Sokneprest Fjell  
[ivar@fjellkirke.no](mailto:ivar@fjellkirke.no)



## Fred på jorden

Så nærmer julehøytiden seg atter en gang. Mange fylles av forventning og glede over at den store høytiden snart står for døren. For de fleste nordmenn betyr julen noe spesielt enten det er i form av de tradisjonelle fridagene med familiære sammenkomster eller som en kristen markering av Jesus fødsel. På juleaften har kirkene rekordinnrykk av mennesker som vil høre juleevangeliet forkynnes. Budskapet om Jesus fødsel og englene som lovpriste Gud og sang: "Ære være Gud i det høyeste og fred på jorden blant mennesker som har Guds velbehag".

Dette skjedde altså for over 2000 år siden. Hvordan er det så på jorden i dag? Er det fred på jorden blant mennesker som har Guds velbehag? Det kan kanskje være vanskelig å besvare dette spørsmålet uten å tolke hva som ligger i begrepet "mennesker som har Guds velbehag". Mange vil nok mene at det er troende mennesker som kjemper for at det gode skal vinne over det onde. Mennesker som prøver å leve etter nestekjærlighets-



budet uten tanke på egen vinning og berikelse. Dersom vi alle maktet å leve slik, ville vi være i stand til å oppnå total fred på jorden. Men med utgangspunkt i alt som har skjedd på jorden siden englene sang ut sin lovprisning, synes dette å være noe utopisk. Krig og ufred har til stadighet hjemsokt jorden og ført til ufattelige lidelser for dem som har blitt rammet. Ja, selv i dag pågår det fortsatt kriger flere steder på vår jordklode. Allikevel er det slik at det fredshåpet som ble tent på Betlehemsmarkene da Jesus ble født, er langt sterkere i dag. Menneskeheten

har tross alt lært noe. Opprettelsen av FN, menneskerettighetserklæringen og utdelingen av Nobels fredspris, er synlige bevis på dette.

Rundt omkring på jordkloden hører vi om engasjerte mennesker som gjør en stor innsats for at folk skal få et bedre liv. Til tross for vold, terror, maktmisbruk og overgrep, kjemper de videre med livet som innsats. Årets fredspris ble delt ut til tre kvinner som alle står for en ukuelig vilje til å arbeide for å oppnå demokrati og en bærekraftig fred. Siden de fleste av krigene på vår klode er igangsatt og utført av maktlystne menn, er det viktig at kvinnene nå blir løftet fram i kampen for likeverd, demokrati og fred. I mange land blir kvinnene dessverre undertrykket og holdt nede uten mulighet til å påvirke sin egen livssituasjon. Det er også kvinnene som lider mest i konflikter og kriger, blant annet gjennom voldtekter. Vi kan ikke oppnå en bærekraftig fred, hvis ikke kvinnene har de samme mulighetene som menn til å påvirke alle nivåer i samfunnet.

Nå er det vel ikke gitt at alle klarer å engasjere seg så sterkt i fredsarbeidet som disse tre kvinnene. Vi lever tross alt i et velordnet land med demokratiske rettigheter og likestilling mellom kvinner og menn. Men i vårt multikulturelle samfunn finnes det nok av utfordringer når det gjelder annerledes tro og livsførsel. Klarer vi å vise respekt for hverandres forskjellighet og leve i tråd med nestekjærlighetsbudet, vil vi kunne oppnå fred både med Gud og med vår neste. Om vi har forskjellig navn på vår Gud spiller mindre rolle. Vi er alle borgere på samme jordklode.

Redaksjonen ønsker dere alle en riktig god og fredfull jul!

**Per Erik Marheim**  
pmarheim@online.no

## Julevandring i Fjell kirke

"Det hendte i de dager..." Fjell kirke inviterer til julevandring i adventstiden. Dette er et rollespill hvor deltagerne inviteres til å bli med 2000 år tilbake i tid og ta del i selveste juleevangeliet. Keiser Augustus (diakon Signe Myklebust) skriver alle inn i manntallet. Store og små kles så ut som gjeterne, engler og som vise menn. Og selvsagt er også Maria og Josef og Jesus-barnet med i historien. Symbolikk, musikk, sang og lukt gjør julevandringen til en helhetlig opplevelse.

Julevandringen er en lang tradisjon i Fjell kirke. Både barnehagebarn og barn fra småskoletrinnet på Fjell skole deltar.

4.søndag i advent, 18.desember kl 11, inviteres store og små til julevandring i Fjell kirke. Etterpå blir det julegrøt til alle! Det kreves ikke påmelding. Kom og bli med!



Tenn lys!  
Et lys skal brenne for denne lille jord.  
Den blanke himmelstjerne, der vi og alle bor.  
Må alle dele håpet så gode ting kan skje.  
Må jord og himmel møtes. Et lys er tent for det.

Tenn lys!  
To lys skal skinne for kjærlighet og tro,  
for dem som viser omsorg og alltid bygger bro.  
Må fanger få sin frihet og flyktninger et hjem.  
Tenn lys for dem som gråter og dem som trøster dem.

Tenn lys!  
Tre lys skal flamme for alle som må sloss.  
For rettferd og for frihet. De trenger hjelp av oss.  
Må ingen miste motet før alle folk er ett.  
Tenn lys for dem som kjemper for frihet og for rett.

Tenn lys!  
Nå stråler alle de fire lys for ham  
som elsker alt som lever, hver love og hvert lam.  
Tenn lys for himmelkongen som gjeterflokket så.  
Nå møtes jord og himmel i barnet lagt på strå.

## Valg

Søndag 11. og mandag 12. september ble det avholdt valg på nytt menighetsråd i Fjell menighet. Av 1886 stemmeberettigede var det 220 som avga stemme, d.v.s. 12 %.

Det nye rådet består av følgende medlemmer.

### Faste medlemmer:

1. Margrethe Renaa
2. Bjørn Orhagen
3. Egil Svein Fladmark
4. Stine Rebni Pedersen
5. Anette Marcussen
6. Rosanna Faye Freeman Danso (Rosanna går inn for Per Erik Marheim som er permittert ut valgperioden)

### Varamedlemmer:

1. Anne Sofie Jæger Jokumsen
2. Grete Elisabeth Rognan
3. Rosmary Fuglevik
4. Torunn Hege Frøvoll

### Konstitueringen av det nye menighetsrådet fant sted 8. november og ga følgende resultat:

Leder: Margrethe Renaa  
Nestleder: Stine Rebni Pedersen.  
Sekretær: Grete Elisabeth Rognan  
Økonomikontakt: Bjørn Orhagen  
Representant til Fellesrådet: Bjørn Orhagen  
med vararepresentant: Egil Svein Fladmark



## Stor oppslutning om TV-aksjonen NRK / Norsk folkehjelp 23. oktober



Fjell kirke var også i år base for innsamlingsaksjonen på Austad og Fjell. På grunn av at det foregikk mange andre arrangementer i byen denne søndagskvelden, var menighetsrådet svært spent på om det ville melde seg nok bøssebærere. Heldigvis strømmet det på med folk, og ekstra gledelig var det at svært mange ungdommer meldte seg til tjeneste, slik at vi fikk dekket alle våre roder.

Noen av rodene måtte sågar deles mellom flere. Representanter fra menigheten tok seg av registrering og utdeling av bøsser, mens folk fra menighetsrådet serverte kaffe, saft og vafler til bøssebærerne. Mange av bøssebærerne ga uttrykk for at de syntes det var både hyggelig og meningsfullt å samle inn penger til rydding av landminer. Det å gå med bøsse var dagens gode gjerning. Ekstra

hyggelig var det at de som oftest ble møtt med velvilje og giverglede når de ringte på hos folk.

Ved opptellingen viste det seg at befolkningen på Austad og Fjell i år har gitt 86 920,50 kr. Dette var noe mindre enn i fjor da det kom inn 90 295 kr. De tilsvarende tallene for hele byen var 1 076 339 kr i år og 1 096 310,50 kr for fjorårets aksjon.

TV-aksjonen er en viktig begivenhet i byen og Fjell kirke er et viktig sted i bydelen. TV-aksjonen er med på å synliggjøre kirkens diakonale ansvar og innsats. Både innsamlingsledelsen og Fjell menighetsråd vil takke givere og bøssebærere for den fine innsatsen dere gjorde for å hjelpe mennesker som har blitt ofre for en grusom og meningsløs krigføring.

## Menighetsbladet

Regnskapet for menighetsbladet viser dessverre røde tall og det er uvisst om en kan fortsette å utgi bladet i sin nåværende form. Menighetsrådet må derfor i sitt neste møte ta stilling til om bladet skal utgis i en enklere og mindre kostnadskreven versjon, eller om bladutgivelsen må opphøre. Per Erik Marheim som har vært redaktør av bladet siden det ble gitt ut for første gang i 2009, har meddelt at han trekker seg som redaktør etter at julenummeret er utgitt.

## Nytt fjes i Fjell



Jeg heter Kjersti Haave Reknes og er den nye trosopplæringslederen i Fjell, Strømsø og Strømsgodset menigheter. Jeg skal ha ansvar for at alle 0-18-åringene som bor i de tre menighetene skal få et tilbud om trosopplæring, og prøve å gjøre det så attraktivt at flest mulig har lyst til å komme til kirken. Vanskelig? Jepp! Derfor er jeg takknemlig hvis dere kan be jevnlig for meg og jobben min! Og flott hvis dere kan be for alle barna og ungdommene som bor på Fjell, om at de kan finne et hjem for hele seg i kirken!

Jeg er gift, har tre barn og har i sommer flyttet til

Mjøndalen etter over 17 år i Nord-Norge der jeg har arbeidet som prest. Synes det er kjempespennende å få drive med det som jeg alltid har syntes har vært morsomst i prestjobben, nemlig å være sammen med barna og ungdommene! Jeg gleder meg til å se hva slags planer Gud har for barna og ungdommene i Drammen, og lover å skynde meg langsomt og bruke god tid på å bygge opp arbeidet.

Jeg er så heldig å ha kontoret mitt sammen med den hyggelige staben i Fjell, og jeg trives allerede veldig godt her. Kirken er super til barne- og ungdomsarbeid, og det er flott å se hvordan menigheten er synlig i nærmiljøet.

**Vi sees!**

# Menighetsprofilen



Nylig gikk Per Erik Marheim av som leder for menighetsrådet i Fjell menighet. Det Marheim trekker frem som noe av det beste i Fjell menighet, er den ressursen som de ansatte representerer. Engasjement, lojalitet og høy kompetanse er den karakteristikken som Marheim så raust gir de ansatte. Derfor passet det veldig bra med en samtale rett etter at Galina Trintsoukova og Victor Riahkin hadde gjennomført en stor konsert i kirken.

”Galina og Victor er utøvere i verdensklasse” sier Marheim. ”Fjell kirke er heldig som har en så dyktig person som Galina som organist.” Marheim bruker Galina som en metafor som representerer den enkelte ansatte, og gir en rosende omtale av alle. ”Jeg er svært glad for at vi har fått ansatt diakon som bl.a. skal jobbe med flerkulturelle saker og at trosopplærer også er på plass med kontorsted Fjell kirke. Dette er en stilling som skal deles mellom Fjell, Strømsgodset og Strømsø menigheter.”

Marheim ble valgt inn i menighetsrådet i 2005 og deretter valgt som leder for menighetsrådet. ”Jeg ble utfordret til å ta et ansvar for menigheten og fant dette som en utfordrende og interessant oppgave,” sier Marheim. Dette var i en tid med etterdønninger av en konfliktfylt periode for menigheten. I denne perioden delte Strømsø og Fjell menighet sogneprest, og i 2007 var tidspunktet inne for at Fjell menighet skulle få egen sogneprest. Så forteller Marheim videre: ”Det var et

sterkt ønske om at Ivar Flaten skulle bli vår sogneprest, og jeg drev litt ”lobby” for at vi skulle få Ivar til vår menighet.” Sankthans 2007 ble Ivar innsatt som sogneprest.

Da jeg spør om hva som var den viktigste målsettingen som leder for menighetsrådet, svarer Marheim: ”Den viktigste oppgaven var å få flere til å komme til kirken. Fjell kirke er en kulturkirke og det betyr både flere folk til gudstjenesten og til kulturelle arrangementer. Det går sakte med sikkert den rette veien, og det viktigste er å ha langsiktige mål for menighetens arbeid.”

”Bydelen Fjell er et multikulturelt område hvor kristne er i mindretall. Det er viktig og riktig å arbeide med fredsskapende arbeid og dialog mellom ulike trosretninger og kulturer i bydelen. Men det er ikke vår primær oppgave som kirke å engasjere oss i ulike multikulturelle oppgaver. Vi må ikke glemme at vi er en kirke for kristne, og vi vil at flere skal komme til kirken. I innvandringsmiljøet i bydelen er det mange kristne fra bl.a. afrikanske land, og disse er viktig å få med i vårt arbeid,” sier Marheim.

I årene med Marheim som leder for menighetsrådet er det skjedd mye i Fjell kirke. Det er skapt et godt og harmonisk miljø i menigheten hvor omtanken for hverandre er sterk. Nytt orgel er på plass og innviet, vi gir ut et flott menighetsblad, en rekke ulike aktiviteter som Nabokaffe, Gøy med Musikk, Kvinne-

trening, Babysang går sin gang og sist men ikke minst at Kirkens Bymisjon har etablert Oasen, et sted for leksehjelp for elever i ungdomsskolen. Alt dette i tillegg til gudstjenester og kulturkelder.

Når Marheim blir spurt om hva som er den sterkeste og beste opplevelsene i de seks årene som leder for menighetsrådet, er det ikke noe av det ovennevnte som trekkes frem. Men, ”det var en god opplevelse å feire 80 års dagen til tidligere sogneprest Terje Ellingsen i Fjell kirke” forteller Marheim. ”At Ellingsen ville legge feiringen til vår kirke opplevde jeg som tillit og støtte til vårt arbeid. Det var en fin opplevelse som leder å få gode ord fra Ellingsen for et vellykket arrangement.”

Fjell kirke ble 25 år i 2010. 25 års dagen ble feiret i godt lag med menigheten og gjester. ”Dette var en fin fest og hyggelig på alle måter og et veldig hyggelig minne fra min tid i menighetsrådet,” utdyper Marheim.

”Jeg har mange gode minner fra min tid i menighetsrådet, men det er en opplevelse jeg gjerne skulle vært uten” sier Marheim og fortsetter. ”Da vi kjøpte nytt orgel fra Nederland hadde vi uflaks med kursen, og dette medførte et stort valutatap. Konsekvensen av dette ble røde tall i regnskapet, det vil si et stort underskudd. Men så skjer det som ikke skulle skje. Fjell barnehage brant, og barnehagen sto uten noen alternative løsninger. Da ble vi kontaktet og spurt om Fjell barnehage kunne leie i kirkens underetasje. Dette ble en god løsning for barnehagen og det samme for regnskapet til menighetsrådet, hvor underskudd ble overskudd. I tillegg fikk vi pusset opp underetasjen,” forteller Marheim.

Når jeg til slutt ber om en programmerklæring for fremtiden, sier Marheim: ”For 15 år siden fikk jeg et staffeli av min kone. Dette skal jeg ta i bruk nå. Når det gjelder menighetsbladet, kan jeg gjerne tenke meg å skrive om lokalhistorie. Så vil jeg også være med å oppleve kultur og gudstjenester i Fjell kirke,” sier Marheim til slutt.

**Asbjørn L. Stavem**  
alstavem@online.no



**MATOPPSKRIFT**  
Galina Trintsoukova



## Borsjtj, russisk rødbetesuppe

### Ingredienser:

Kyllingkjøtt 300-400 g  
1 ½ l vann  
5 stk potet  
2 stk gulrot  
2 stk rødbete  
1 stk løk  
2-3 ss olje  
Tomatpurré 50 g  
½ stk hodekål  
Bladpersille, dill  
Salt, pepper.

### Fremgangsmåte:

Kok opp vann.  
Skjær opp kyllingkjøttet og tilsett i vannet.  
Skrell alle grønnsakene  
Skjær potet og løk i grove strimler

Etter 10 minutter tilsett skrellet og skjært potet. Riv rødbetene og gulrottene og stek de sammen med olje i 1-2 minutter. Tilsett løk og stek alt sammen 2 minutter til. Bland tomatpurré med litt kokt vann og ha det over gryten med grønnsakene. Sett på svak varme i 10 minutter.

Skjær hodekål.  
Når kylling og potet er nesten ferdig tilsett hodekål, og grønnsakene fra gryten.  
Smak til med salt og pepper.  
La suppen koke opp i 3-5 minutter  
Server med en skje rømme, klippet persille og dill.

**God appetitt!**

## Gøy med musikk i Fjell kirke



**N**å i høst har vi hatt det litt annerledes enn før i vår koselige gruppe Gøy med musikk.

Etter middagen og musikktimen har de eldste barna samlet seg og holdt på med formingsaktiviteter. Det har blitt veldig populært.

Blant mye annet, hadde vi tema "Disiplene Peter, Jakob og Johannes på fisketur" i høstsemesteret. Vi har jobbet med dramatisering, sang og rim. Vi har tegnet, klippet, limt og laget et felles bilde til dette temaet. Resultatet ble vist i familiegudstjenesten.



**COMFORT LIER – VI KAN BAD! VELKOMMEN!**

# Comfort

**COMFORT LIER**

Flis og Bad AS, Husebysletta 19, 3400 Lier, 32 24 28 40, [lier@comfort.as](mailto:lier@comfort.as)  
**VI HAR EGNE RØRLEGGERE, SNEKRE OG FLISLEGGERE ANSATT**

Åpningstider: Mandag-fredag 9-17, torsdag 9-18, lørdag 10-15

# Babysang i Fjell kirke



**Babysang har blitt veldig populært over hele Norge. Samspeilet som oppstår mellom babyen og foreldrene gjennom sang, rytme, bevegelse og lek gir en god start på livet. Dessuten er det hyggelig å møte andre som også er hjemmeværende med babyer.**

Hver tirsdag samles mødre og barn kl. 11.00 i peisestua i kirken til babysang. Mellom 9 og 14 mødre (vi har også med oss en bestemor!) kommer med sine babyer for å være sammen og dele musikkglede gjennom musikkaktiviteter. Vi koser oss med barna, blir kjent med sanger, rim og regler som passer for barna, og stimulerer babyens utvikling. Gjennom babysang får vi inspirasjon til å synge og danse med barna hjemme, blir trygg på egen sangstemme og musikalitet og deltar i sosialt fellesskap med barn og voksne. Kort sagt; vi trives og koser oss sammen, alle vi som er der!

Organist Galina og trosopplærer Kjersti er med i samlingene og synger,



danser og leder programmet.

Vi møtes kl. 11, har sangavdeling mellom 11.15 og 12.00 og spiser og prater sammen frem til kl. 13.00.

Over jul starter vi opp et nytt babysang-kurs som passer både for nybegynnere og de som har fulgt kurset i høst. Det blir noe kjent og noe nytt repertoar.

**Med hilsen Galina og Kjersti.**

# Fredslys fra Betlehem



I fødselsgrotten i Betlehem brenner det en evig flamme. Den har brennt i kanskje 1000 år, ja, kanskje helt tilbake til 300-tallet. Noen vokter flammen natt og dag. Pga. uroligheter i Midtøsten, er flammen fraktet til flere steder i verden. I Norden er det munkene i St. Laurentius-kirken i Roskilde i Danmark som passer på flammen. Hvert år når det nærmer seg advent, fraktes denne flammen til resten av Norden. I Norge sprer speiderne flammen nordover med Hurtigruta og ellers i landet med bil og tog.

I år kommer Fredslyset til Fjell! Barna på LysVåken får flammen med seg hjem og kan ha den brennende i adventstiden. Flammen vil bli tatt vare på frem til jul. På julaften kan du ta med en gravlykt el.l. til julaftensgudstjenesten i Fjell kirke og få flammen fra Fredslyset med hjem. Tenk så flott å kunne tenne lysene på middagsbordet julaften med den samme flammen som har brennt i hundrevis av år på det stedet der Jesus, Fredsfyrsten, i følge tradisjonen ble født! Det gir perspektiver til julefeiringen!

«Fredslyset fra Betlehem er ikke et magisk symbol som i seg selv er i stand til å skape fred. Det skal minne oss alle på å skape fred i verden, og det skal skape bevissthet om dette i hverdagen. Den lille flammen som sendes fra lykt til lykt,

fra hånd til hånd, skal være et tegn på fred mellom oss alle. Akkurat som flammen blir gitt fra ett lys til et annet, bør fred også bli gitt videre. Den 24. desember vil millioner av hjem ha Fredslyset fra Betlehem brennende hos seg, som et symbol for global oppmerksomhet, og for at fred er det eneste som kan binde oss alle sammen.»

(Sitat fra en av organisatorene i Østerrike)

«Fredslyset minner oss om at FRED er ikke noe man får, men noe man må arbeide med seg selv, og sine medmennesker for å oppnå!

Fredslyset er:

- et lys for fellesskap
- et lys for forståelse
- et lys for fred og vennskap
- et lys for nødlidende og ensomme

Gjennom hele historien har vi hatt bruk for et fredsllys, og kanskje aller mest i dag.

I en opplyst tidsalder, med atomvåpen og krig som trussel, og med en fanatisme som vel savner side-stykke, går vi frimodig ut med vårt fredsllys.

Et fredsllys med håp og tro på fram-tida tross verdens ondskap.

Med tro på det gode i et menneske, at det gode vil vinne over det onde og til slutt bringe Fred.

La oss voksne gå foran som eksempel for alle de unge som kommer etter oss.

La oss vise at vi tror på freden!»  
(1. Våler St. Georgs Gilde)

## Kulturminner på Strømsåsen

**Mange av de gamle kulturminnene vi finner på Strømsåsen knytter seg til gruvedriften som så smått tok til på Konnerud i 1646. Etter at grev Wedel Jarlsberg selv overtok driften av Konnerudverket i 1736, ble det satset stort på å finne malmreserver rundt i området. Han fikk opp en hel del bergverksarbeidere fra Tyskland som blant annet skjerpjet etter nye forekomster rundt omkring på Strømsåsen, noe vi fortsatt kan se tydelige spor etter. På vår veg over åsen kan vi også se spor etter trekullbrenning, gamle demninger, tømmerløyper og boplasser.**

Følger vi lysløypa fra Inntaksdammen mot Hellashytta, kan vi ta en liten avstikker til høyre etter at vi passerer Per Sivertsens hvilebenk. Etter å ha gått ca 200m på en liten gjengrodd sti ser vi en tippaue med steiner nedenfor et gruehull. Gruven går ca.7-8 m inn i fjellet og hørte med til Austadfeltet hvor en først og fremst var ute etter zinkblende.

Tilbake i lysløypa følger vi den gamle ferdselsveien til Hellashytta. I det vi runder høydedraget på vei ned mot Køytasletta, passerer vi en grønn voll hvor det i gammel tid lå en husmannsplass som hørte til Nordre Fjell gård. Steinene som husene var tuftet på ble visstnok brukt til grunnmur da Hellashytta ble bygget i 1947. Om vi følger lysløypa et stykke vestover fra Hellashytta, kommer vi til en nord-sør-gående kløft. Her har det vært en forkastning, og langs den ligger det en rekke skjerp og mindre gruver med ren jernglans og litt blandings-kis. Rett ved en av gruve-sjaktene ligger det en olle med rent

friskt vann. Vi bøyer oss ned og tar en to tre slurker før vi vender tilbake til Hellashytta for å følge stien nedover til Skjeldrum. På veien nedover går vi forbi "Kjerkeport"-steinene og en liten olle som kalles "sunnhets-kilden". Vannet i olla skal fra gammelt av være kjent for å ha helbredende virkning. Etter å ha gått over "Sittepåsletta"-der tømmerkjøerne kunne sitte på lasset-, ser vi til vår forbauselse noen store lerketrær foran oss. Disse ble plantet i 1948 fordi det ikke var mulig å få noen andre trær til å vokse der. Noe lengre fremme kan vi på høyre side finne tuftene etter den gamle husmannsplassen Moldbakken, som hørte til Øvre Skjeldrum gård. Hans og Marte Jacobsen bodde her på 1860 tallet. De tok familienavnet Køyta og fikk 4 barn: Jørgen, Christian, Laura og Mathilde. Det fortelles at da Marte en gang var på blåbærtur i nærheten av Moldbakken, stod hun plutselig ansikt til ansikt med en bjørn. Hun løp for livet, men bjørnen fulgte heldigvis ikke etter henne. Det blir også fortalt at mestertyven Ola

Alle foto: Per Erik Marheim



Gruve i Austadmarka.



Olle vest for Hellashytta.



Moldbakken 1942.



Demning i Dunkedalen.

Høyland var innom på besøk og det kan vel hende at husmanns-folket ble noen skillinger rikere etter det besøket. Videre sies det at plassens siste beboer, Jørgen Køyta ble plaget av vond rygg etter et møte med huldra da han gjorde pliktarbeid for bonden på Skjeldrum. Plassen ble fraflyttet i 1890, og ble noe senere brukt som feriested, inntil den brant ned i 1943.

Veien videre går nå bratt nedover mot Øvre Skjeldrum. Vi passerer gårdens havnehage hvor vi om våren kan se humleplantene i blomstring som et minne om at kongen i 1723 påla bøndene å dyrke humle til ølbrygging. Ca 60-70 m fra gårdshusene troner en mindre gravhaug eller rundrøys. Den er 1,5 m høy og har en diameter på 11m, og skriver seg trolig fra jernalderen. Nedenfor havnehagen hører vi suset fra Dunkedalsbekken. Her stod det tidligere en bekkervein som var i bruk når det var stor vannføring på høsten og våren. Lengre oppe i bekken, i et lite fossestryk, lå den gamle Skjeldrumssaga. I dag kan vi bare se rester etter en tredemning som ble brukt til å regulere vannstanden i bekken når kverna eller saga var i bruk. Øverst i Dunkedalen finner vi

også mange gruehull og skjerp. Små og store tipphauger forteller oss at her ble det skjerpet på jernglans, sinkblende og litt blyglans.

På vestsiden av bekken, ca 100 m fra brua, finner vi mosegrodde tufter etter den gamle husmannsplassen Bjørnebråten som også lå under Øvre Skjeldrum. En Julius Andersen og hans hustru Hilde skal ha bodd her. Som navnet tilsier har det vært bjørn i området og det fortelles at ble satt ut selvskudd mot bjørn i 1860 – 1870 årene.

Fra brua går det en slett fin kjerrevei mot "Svingen i Skoger". Veien er anlagt oppå kloakk-rørledningen som går fra Konnerud til Fjell og ned til Solumstrand renseanlegg. Ved "Svingen" vender vi nesa hjemover igjen og følger den gamle Byveien som beboerne på Vestskogen gikk når de skulle til Drammen. Vi følger veien og ikke blåmerkene som svinger til høyre. Etter ca. 20 minutters gange kommer vi opp på Hyllåsen og passerer Bykleiva og Byolla. På åsen vest for Byolla strekker trolske trær sine svartbrente røtter mot oss og minner oss om skogbrannen som herjet her for en del år tilbake. Etter en

stund kommer vi fram til Kølåbånn hvor det tidligere lå en kullmile. Trekullene fra Kølåbånn ble trolig brukt til smelteovnene ved Konnerudverket. Kølåbånn er også et knutepunkt for mange stier som blant fører til Hellashytta, Svensedammen, Haddelandsdammen, Haukås og ned til byen. Dersom vi ønsker å se mer av gruvedriften i området, kan det være fristende å ta en avstikker opp til Ekholt gruver innenfor Haddelandsdammen. De var drift fra 1726 til 1766 og var en av Konnerudverkets viktigste gruver. Her ble det utvunnet jernglans, sinkblende, blyglans, kobberkis, bornitt og kobberglans. Området inneholder også mye flusspat.

Etter avstikkeren til Ekholtgruvene avslutter vi turen ved å gå Byveien nedover forbi den gamle damvokterboligen ved Blektjern og deretter til Drafnkollen.

#### Kilder:

Turer i Drammensmarka. v/ Odd Halsen m.fl. Pedagogisk senter 1978.  
Folk og fa'r. v/ Hans Halden m/fl. Skoger historielag 1991.

#### Per Erik Marheim

pmarheim@online.no



Byveien.



Brent skog på Hyllåsen.



Gruve ved Haddelandsdammen.



## Min nye landsby Narena

Som dere kanskje vet arbeider jeg nå for Norsk Luthersk Misjonssamband i byen Narena i vest Mali. NLM er opptatt av at de til enhver tid kan garantere tilfredsstillende undervisning for misjonærbarn. I Narena er det nå en liten norsk miniskole for bare to barn. Innsatsen til de norske barna blir omtalt i landsbyen som et «skoleeksempel» som bør etterfølges.

Narena-navnet har poesi i seg. Byen er visstnok oppkalt etter en kvinne. Vet ikke betydningen av navnet. Na betyr å komme på Malinke-språket, og hit kom jeg for litt over en måned siden. Egentlig er det byen Siby folk kommer til. Den ligger 5 mil nærmere Bamako. I Siby er det noen forunderlige fjellformasjoner. Landsbyen tjener litt på å følge folk opp i fjellene og over «Bukkene Bruse brua», som ser meget smal ut på avstand, og som hever seg over Palmelunder og maisåkre. Selv om også Narena er som en grønn hage i regntida, stopper ikke bilene som skal videre forbi Siby. Tvert imot speeder de opp og legger seg på hornet når de raser igjennom «min» landsby. Femti kilometer-skiltet bryr få seg om. Jeg har ofte undret meg på hvorfor de har det så travelt?

## Gudstjenester i Aptammen

Etter fem års virke er det fremdeles ikke bygget noen kirke her i Narena. Vi blir henvist til å samle folk under aptammen, som er et luftig skur uten vegger, men med stråtak som beskytter mot sola. Her drives relasjonsbygging og et hageprosjekt. Den næringsrike Moringabusken dyrkes i landsbyens midte av misjonen. Heldigvis sulter ikke folket, men de er ofte feil-ernærte. Bladene fra Moringabusken inneholder mange vitaminer og mineraler, blant annet kalsium. Afrikanske barn stopper brått å drikke melk etter at mors bryst er tomt, eller når et nytt diebarn er på vei. Det er viktig å spre kunnskap om Moringaens foretreffelighet til bøndene i landsbyen, slik at dens helsebringende blader kan brukes i sausen de hver dag heller over sin ris. Her foregår en annen form for hagearbeid.

Smeden i landsbyen kommer først. Han har en annen avtale om 20 minutter, så han får en kortversjon av historien om den barmhjertige samaritan. Ca 10 guttunger og et par jenter sitter også og lytter. Etter at smeden har dratt av gårde på sin motorsykel, kommer Mamado med to kamerater. De er studenter i hovedstaden, men universitetet kommer sjelden i gang før midt i oktober. Fra klokka ni har vi hatt to «gudstjenester». Barna har alt hørt prekenen to ganger. De kan det med å sitte rolig barna i Afrika. Det er de voksne som skal snakke. Men fra de er små har barna «lytterett». De kan jo lære noe, men stille må de være.

## Gullrush

Under gudstjenesten i Aptammen stopper Mons Gunnar av og til midt i fortellingen for å hilse på forbipasserende. En lang rekke med damer kommer gående med store kalabasser på hodet. De skal vel på markedet, tenker jeg. Men det skal de slett ikke! De er på vei til gruvene som ligger et stykke utenfor byen for å grave etter gull! Så er det altså et «gullrush» her i den sørvestlige delen av Mali. De bilene som raser igjennom Narena i en viss fart er antagelig fylt med folk som vil bli rike. Gull begynner å bli sjelden vare på verdensbasis. Verdien av ett gram er tredoblet på få år. 300 kr er mye for en familie i et av verdens fattigste land. Men er det Malinke folket som får gullet? Franskmenn, amerikanere, russere og australiere reiser regelmessig inn hit med sine måleinstrumenter for å finne den store gullåren. Kvinnene søker små gullkorn. Måtte en større klump en dag rulle rundt i kalabassene deres der de kommer duvende hjem til sine hytter ved solefall.

[www.parieiker.no](http://www.parieiker.no)

er en hjemmeside hvor du finner informasjon om ulike samlivskurs og Fortsatt Foreldre, tips om aktuelle samlivsbøker, linker til samlivs og familierelaterte institusjoner og organisasjoner og det er mulighet for å melde seg på kommunikasjonskurset PREP.



**PAR I EIKER**  
[www.parieiker.no](http://www.parieiker.no)

# Hva handler Fadervår om?



## Frels oss fra det onde

I vårt Fadervår er det to bønner, den sjette og den syvende, som henger nøye sammen fordi de i grunnen handler om samme sak, nemlig om å bli verget mot den store fiendemakten i livet, det onde. I første omgang ser det kanskje ut som om de to peker i hver sin retning, da den første handler om at vi ikke må komme i fristelse, den andre om å bli frelst fra det onde. Men la oss bare se nærmere på innholdet.

Ordet fristes, kan ha to betydninger, den ene nokså nøytralt å bli satt på prøve eller få en utfordring.



Den andre betydningen er skarpere, og slik er det oftest brukt i Bibelen, å bli angrepet av vår fiende, Fristeren, som vil ha oss til å handle mot Guds vilje. Slike angrep blir vi mennesker stadig utsatt for, mer eller mindre, vi blir fristet av "djevelen, verden og vårt eget kjød", som det står i katekismen.

Dette er farlige og lumskete angrep, for de går inn i min egen tanke og følelser og får meg til å tro – for et øyeblikk i hvert fall – at det vil være til vinning for meg om jeg gjør mot Guds bud og vilje. Akkurat dette øyeblikket da vår sunne og

klare sans for virkeligheten er i ferd med å svikte, er fristelsens kritiske situasjon da vi balanserer på et vippepunkt. Da gjelder det at vi med Guds hjelp kan bli ledet utenom eller gjennom dette og inn på fast grunn.

Jesus ble selv fristet, det hører vi om i evangeliene, og da måtte han avvise de lumskete angrepene. Det fikk også hans nære disippel Peter høre: "Bort fra meg, Satan! Du har ingen sans for det som Gud vil."

Bønnen om å bli ledet utenom fristelsen glir derfor naturlig over til en bønn om Guds hjelp eller frelse mot det onde i det hele tatt, "allslags ondt på legeme og sjel," som katekismen sier. Det er så mange ting som kan true vårt gode og velsignede liv på ferden gjennom denne verden.

Å bli minnet om dette dype skillet og kampen mellom det gode og det onde i vårt liv, trenger ikke å gjøre oss skremt eller nedtrykt, men heller lære oss å være takknemlige for at Guds ord gir oss så klar beskjed og setter ord på vesentlige linjer i den verden vi lever i. Det kommer klart frem i Fadervår, den bønningen Jesus selv har lært oss å be men også hver gang det forrettes barnedåp i vår kirke. Da bekjenner vi frimodig hva vårt standpunkt skal være: Jeg forsaker djevelen og alle hans gjerninger og alt hans vesen.

**Terje Ellingsen**  
terellin@frisurf.no

# Aass

-for gode stunder!

**RSA BIL Drammen**



## Velkommen til en hyggelig bilprat!



Rune Steen  
32 21 88 20



Svein Erik Olsen  
32 21 88 68



Tommy Kristiansen  
32 21 88 24

Øvre Eikervei 77 - Tlf.: 32 21 88 00 - [www.rsa.no](http://www.rsa.no)



**RØRREVEN**

**Rørleggermester  
Gudmund Aasen**  
Klevjerveien 133  
3039 Drammen  
Mobil 99 11 77 33  
Tlf./Fax 32 88 08 00  
E-post [rorreven@online.no](mailto:rorreven@online.no)



## NOTIS

### Ny bibeloversettelse

19. oktober ble den nye oversettelsen av Bibelen lansert over hele landet. En stor gruppe fagfolk har jobbet i mange år for å få en best mulig oversettelse. I tillegg til eksperter på hebraisk og gresk har forfattere som Jon Fosse og Karl Ove Knausgaard deltatt i arbeidet. Denne bibelutgaven blir nå brukt i Den norske kirke fra og med 1. søndag i advent. Mer stoff om oversettelsen og de ulike bibelutgavene finner du på [www.bibel.no](http://www.bibel.no)

## Diakoniutvalg i Fjell menighet

Som diakon har jeg hovedansvar for det diakonale arbeidet i menigheten. Diakoni er kirkens omsorgsarbeid, og i praksis handler det om alt fra nestekjærlighet, å skape inkluderende møteplasser, å kjempe mot urettferdighet og å ta vare på skaperverket. Siden det er så mange diakonale arbeidsfelt er det nødvendig å prioritere hva vi velger å satse på. Dette er det viktig at flere enn meg tenker sammen om. Jeg har derfor tatt initiativ til oppstart av et diakoniutvalg hvor vi fellesskap skal definere den diakonale satsingen i menigheten vår. Dette er et spennende og viktig arbeid som jeg gleder meg til å ta fatt på. Jeg er svært takknemlig til de som har sagt ja til å sitte i utvalget: Ingrid Lycke Ellingsen, Ingvild Tågvold Flaten, Andrew Booze, Lill-Tone Grahl Jakobsen og Rossanna Danso.

## Flott frivillighetsfest i Fjell kirke

Frivillighetsfesten er en årlig tradisjon i Fjell kirke som de færreste ønsker å gå glipp av. Festen 17. november samlet 50 mennesker og var en hyllest til de mange som gjør en frivillig innsats for menigheten vår.

Årets frivillighetsfest ble en flott fest med mye prat, god mat og hygge. Per Marheim har vært leder av Fjell menighetsråd i 6 år (se intervju på side 5), et verv som Margrete Renaa nå har overtatt. Under festen ble Marheim takket for innsatsen. Han mottok en livstidsbillett til kulturarrangementene i Fjell kirke og et innrammet bilde av kirken. Marheim ble tydelig rørt da tilhørerne spontant reiste seg og ga ham en varm applaus.

Sogneprest Ivar Flaten understrekte at staben ønsker å takke hver og en av de frivillige medarbeiderne.

– Det er dere som utgjør selve grunnlaget i menigheten. Noen har store, andre har mindre oppgaver. Alle gjør en innsats som har stor verdi for kirka vår og bydelen vår, uttalte Flaten.

Etter en tradisjonsrik julemiddag fra De to små kokker kom kveldens store overraskelse: Deb Girnius, sanger

og låtskriver som hadde tatt turen fra Oslo. Den flotte stemmen, hennes særegne stil og sjarm og gode gitarakkompagnementer imponerte tilhørerne.

– Jeg må hjem og klippe nakkehårene, sa en mann, etter å hørt hennes tolkning av Mahalia Jacksons fremførelse av "Silent night". Andre ble rørt til tårer da hun fremførte "Over the rainbow", som mange kjenner fra Judy Garland og senere Eva Cassidy.

– Jeg vokste opp i Kensas, Texas, med gospellegenden Mahalia Jackson som musikalsk forbilde, uttalte Deb, som leverte et variert repertoar og kommuniserte svært godt med publikum.

Kvelden ble avsluttet i kirkerommet med et tilbakeblikk på året som har gått. Også bildene vi fikk se ble en påminnelse om det viktige arbeidet som utføres i Fjell menighet. Vi i staben vil takke for et godt menighetsfellesskap! Takk til hver enkelt frivillige medarbeider – og velkommen til nye som ønsker å bidra!



Ivar Flaten takker Per Marheim.



Deb Girnius.

Pakking & Sortering • Møtemat & Catering  
Plastpakking • Snekkerverksted • Gartner & Anlegg  
Masseutsendelser • Ved & Briketter • Makulering  
Lekestuer & Anneks • Jobbfrukt.no • Montering  
**HVA KAN VI GJØRE FOR DEG?**

**SØRVANGEN**  
NÆRINGS-PARK

Tlf. 32 88 87 00 • [www.sorvangen.no](http://www.sorvangen.no)



# Trosopplærings reformen



Stortinget har bestemt at alle medlemmer av Den Norske Kirke som er mellom 0 og 18 år skal få 315 timers trosopplæring. Disse timene er en kompensasjon for kristendomsundervisningen som barna tidligere fikk i skolen. I løpet av de nærmeste årene skal alle prostier i Norge få penger til å ansette trosopplærere. I år var det Drammen prosti sin tur, og det er nå ansatt trosopplærere i stort sett alle menighetene i Drammen.

Fjell, Strømsø og Strømsgodset menigheter deler 1 trosopplæringsleder, Kjersti Haave Reknes. Sammen med et trosopplæringsutvalg som består av frivillige og ansatte fra alle tre menighetene, skal hun ha ansvar for at det lages en trosopplæringsplan for menighetene. Kirkerådet har laget en sentral plan, "Gud gir – vi deler" som skal være utgangspunktet for planarbeidet. Der står viktige ting som må tenkes over, innholdet som skal være med, eksempler på tiltak som kan settes i gang osv.

Tiltak som Fjell menighet har holdt på med en stund, er

for eksempel å invitere alle 4-åringer til å få bok og alle 10-12-åringer til å være med på LysVåken-overnatting i kirken. Etter hvert er det meningen at alle aldersgrupper skal få invitasjon til et trosopplæringstiltak i året, og at så mange som mulig fra hvert alderstrinn skal delta. I tillegg er det viktig at menigheten har kontinuerlige tiltak (for eksempel Gøy med Musikk) som de barna som er innom på trosopplæringstiltak kan få tilbud om å være med på fra uke til uke.

Som dere skjønner av omfanget av denne reformen, er det ikke bare trosopplæringslederen som må tenke trosopplæring og drive trosopplæring; dette er alle ansattes ansvar, menighetsrådets ansvar og frivillige medarbeidere sitt ansvar. Arbeidet er utrolig viktig, det står om framtiden for kirken!

Har du gode idéer, et engasjement for trosopplæring, krefter og lyst til å være med på arbeidet for barn og unge, ta kontakt med Kjersti Haave Reknes på [k.reknes@drammen.kirken.no](mailto:k.reknes@drammen.kirken.no) eller mobil 474 52 089.

## GRATIS KURSKVELD

**God å snakke med** er et 2-timers kursopplegg der man lærer seg noen enkle teknikker for å bli en bedre samtalepartner for venner, kolleger eller familie. Kirkens SOS har 35 års erfaring i å snakke med mennesker i vanskelige situasjoner, og har laget ti samtaletips – som kurset tar for seg på en frisk og uhøytidelig måte. Kurset er trøsnøytralt, og passer for voksne i alle aldre og livssituasjoner.

Sjekk også [www.kirkens-sos.no/buskerud](http://www.kirkens-sos.no/buskerud)

**Dato: 18. januar kl 1830-2100**  
**Sted: Fjell kirke, Solsvingen 90**

**For spørsmål kontakt:**  
**Signe Myklebust 32 98 92 34**  
[signe@fjellkirke.no](mailto:signe@fjellkirke.no)

**Arr: Fjell, Strømsø**



## Ingen er bare det du ser

– viktig bok fra Kirkens Bymisjon

I forbindelse med Byjubileet i Drammen lanserte Kirkens Bymisjon boken *Ingen er bare den du ser*. Her møter du blant annet:

Steinar Mundal - landslagstrener for det norske dame- og herrelandslaget i langrenn. Har vært i politiet i 25 år, overvåkingstjenesten i flere år, ble alkoholiker, og endte opp på "Plata" i Oslo der han kjøpte 1 gram heroin for å sette en dødsdose.

Trine Haugsmark, finansrådgiver i DNB Nor og sykkelreparatør på Pedalen. Trine møtte veggen og ble sykemeldt. Gjennom en nasjonal avtale som DNB Nor har med Kirkens bymisjon fikk hun tilbud om å jobbe i sykkelmeldingsperioden på Bymisjonens sykkelverksted. Trine er 35 år og 4 barns mor.

Boken kan kjøpes ved henvendelse til resepsjonen i Kirkens Bymisjon, tlfnr. 32 27 72 10 og hos Bok og Media på Magasinet.



## Grønn jul

Hvis vi skal ha hvit jul også i fremtiden er det på høy tid å tenke grønt – også i juleforberedelsene.

### Grønne gaver

Noen gaver innebærer langt mindre miljøbelastning enn andre.

### Grønn Hverdag gir deg tipsene du trenger:

#### Gavetips fra A til Å:

Få inspirasjon til alternative gaveideer som faller i smak:

#### ABONNEMENT

- besøk
- cd (med ilagt felles lytting)
- drømmedag
- eventyrstund
- fuglekasse
- gavekort på tjenester
- hyttetur
- instrument (med opplæring)
- julefrokost
- konsertbilletter
- lekedag...

#### GAVEINNPAKNING:

Det finnes knapt noe som har så kort brukstid som gavepapir. Vanlig gavepapir kan ikke en gang resirkuleres. Bruk alternativ innpakning: - bruk avispapir og knyt med et pent bånd – eller hyssing - bruk det du har liggende: pent gavepapir kan gjenbrukes, nøytrale esker, papirposer, gamle plakater og blader med fine bilder, stoffrester og gamle gardiner som sys om til gaveposer.

**Du finner flere tips på [www.grønnhverdag.no](http://www.grønnhverdag.no):**

#### Grønne gaver – fra nett-butikker:

[www.naturvernforbundet.no](http://www.naturvernforbundet.no)  
Naturvernbutikken er full av fine julegaver til store og små. Kjøper du julegavene her støtter du naturen samtidig.

#### Symboliske gaver:

Til folk som "har alt" kan det være et hyggelig alternativ å gi en gave som en bistandsorganisasjon gir videre til noen som trenger det.

#### Kirkens Nødhjelp:

[www.gaversomforandrer-verden.no](http://www.gaversomforandrer-verden.no)  
Gi bort en geit, en legesjekk eller en symaskin!

#### Blå Kors:

[www.blagaver.no](http://www.blagaver.no)  
hjelper mennesker som er avhengige av alkohol eller annen rusavhengighet og deres nærmeste. Gi bort den viktige telefonsamtalen eller en ferie i rusfrie omgivelser!

#### Grønne juleforberedelser

Bruk svanemerkede vaskemidler til julevasken!

## Han som delte tiden

Vi forbereder julen. Vi pynter våre hjem, vi sørger for julemat, vi kjøper presanger, legger til rette for familiehygge og fritid. Vi skal ha fest! Og vi gleder oss. Selv i vårt overflodssamfunn trenger vi denne festen. Den representerer alt det vi drømmer om på det menneskelige plan.

Men er den ikke mer? Den kristne jul er MER! Feiring med materiell overflod er verken ubibelsk eller ukristelig; snarere det motsatte: Jesus tegnet tilværelsen i det fullkomne Gudsriket nettopp som et festmåltid. Men hovedsaken i Jesu skildring er likevel ikke maten. Det er Guds nærvær.

Slik er det også med den kristne jul. Det kan være en trøst for alle som ikke klarer å virkeliggjøre den harmoniske, idylliske julefeiring, fordi virkeligheten ikke er slik at det er mulig. Guds nærvær er ikke avhengig av om våre liv lykkes. Heller motsatt: "Jeg bor) hos den som er knust og nedbøyd i ånden." (Jes 57,15)

Den kristne jul er feiringen av at Gud tok bolig blant oss! Vi markerer i julen fødselen til ham som kom og DELTE TIDEN.

Mange vil kunne si seg enig i at virkningene av fortellingene om Jesu liv er makeløse. Ingen har satt slike spor etter seg i vår historie som dem. Den kristne tro vil si det annerledes: Virkningene av Jesu liv, død og oppstandelse er makeløse. Ingen setter slike spor i historien som Han, den levende Herre, fremdeles gjør. For alle er det et historisk faktum at han delte tiden i to. Ingen annen begivenhet har slått igjennom som tidsdeler: Vi teller fra år null; alt som hender plasseres i tid i antall år før eller etter Kristus. Noen steder kan vi se at noen i stedet skriver f.v.t., dvs. før vår tidsregning. Like fullt; vår tidsregning står der. Og er et vitnesbyrd om hvor viktig hans fødsel har blitt ansett å være.

Sett utenfra er dette kanskje ikke mer enn en virkning av hvilken kultur som har hatt definisjonsmakten. Sett innenfra, fra vår kristne tro selv, er det et talende uttrykk for den dype sannhet at Jesus satte det avgjørende, dypeste spor i menneskenes historie ved å komme til oss. Med ham kom Gud til oss. Han endret våre kår på det dypeste plan: Han gjorde opp for vårt Gudsopprør; han skapte forsoning mellom Gud og mennesker, han tok vår skyld på seg. Han ga oss håp; han viste seg å være dødens overmann. Slik delte han tiden inn i et "før" og et "etter".

Han delte tiden med oss ved at Han delte våre kår. Bildet av freden i den idylliske Betlehemsstallen slår fort sprekker. I sine første dager ble han truet på livet. Det endte med at han ble tatt av dage.

Nei, det endte ikke der! Det endte med oppstandelsen fra de døde. Den hendelsen forklarer hvorfor Jesus kom: Han delte tiden med oss, for at vi skal få dele evigheten med ham. Selv sa han det slik: "Hver den som lever og tror på meg, skal aldri i evighet dø." (Joh. 11,26)

Det gir grunn til ekte juleglede! Velsignet jul!

**Laila Riksaasen Dahl**  
Tunsberg biskop



# Kulturarrangementer i Fjell kirke

2011

TIRSDAG 6. desember  
kl. 19.00

## Prosjektkorets julekonsert



Prosjektkoret i Fjell kirke fortsetter suksessen fra tidligere år og inviterer til stor førjuls-konsert. Terje

Marthinsen er dirigent og Stian Tveit leder bandet. I år har koret med seg solisten Gunhild Bonden. Koret består av sanglade mennesker i vårt nabolag og fra andre deler av byen. Etter konserten blir det utlodning og salg av kaffe og kaker.

FREDAG 23. desember  
kl. 23.00

## Lille julaftens musikalsk gudstjeneste



Disse konsert-gudstjenestene er blitt til tradisjon og er godt besøkt.

Per Kristian Skalstad (fiolin), Julie og Aina Davidsen (fløyte og saksofon), organist Galina Trintsoukova og sokneprest Ivar Flaten.



2012

LØRDAG 28. januar  
kl. 19.00

## Celebration Gospel

Celebration ble etablert som et gospelkor av Marianne Gaard Hovland i november 1998.



Ett av korets målsettinger var bl.a. å formidle sangglede og dette var vært en viktig målsetting for koret hele tiden. Celebration har hatt mange spennende samarbeidspartnere; og har bl.a. samar-

beidet med Hanne Krogh og Jahn Teigen og oppnådd strålende anmeldelser.

Celebrations konserter i Drammen og Øvre Eiker i januar 2012 er faktisk avskjedskonserter med dirigenten Siri Christensen. Det endelige punktum settes ved 2 konserter i Spania (Torrevieja og Albir) i mars 2012. Er det en konsert du virkelig bør få med deg; er det nettopp en gospelkonsert med Celebration. Vi har med dyktige Trond Akerø-Kleven på piano. Våre siste konserter har faktisk blitt belønnet med terningkast 5 i Dt!

TORS DAG 16. februar  
kl. 19.00

## Karsten Isachsen



En "Åpen kirkekveld", med foredrag av Karsten Isachsen, og med musikkinnslag av lokale krefter. Karsten Isachsen er en legende i det

norske foredragsmarkedet.

Helt siden starten i 1985 har han inspirert, motivert og ikke minst lært mennesker gode ferdigheter i møte med egne følelser. Han har passert 4500 seminarer og forestillinger i kulturhus, i teatre, i kirker, i offentlig regi og i næringslivssammenheng.

Karstens filosofi er at humor åpner mer enn latterdøren:

Den som får mennesker til å le, får også mennesker til å lytte!

Hans foredrag handler på ulikt vis alltid om å øke alminnelige menneskers livsglede og arbeidsglede.

TORS DAG 15. mars  
kl. 19.00

## Knut Harald Sommerfeldt og Galina Trintsoukova



Vi er glad over at Knut Harald Sommerfeldt skal ha konsert hos oss, sammen med vår egen

konsertpianist Galina Trintsoukova.

Knut Harald Sommerfeldt, fiolinist, spilte solo for Dronning Sonja allerede som 14-åring. Han har mastergrad i utøvende fiolin fra University of Missouri – Columbia, og hadde sin Norges-debut

i 2004 i form av en Nyttårskonsert. Han har opptrådt mye i USA og Norge og er vinner av 'The Emerging Artists Competition' 2002 og 2004.

Han har også vært solist med flere orkester, blant annet Drammen Konserthorkester.

Sommerfeldt er i tillegg tryllekunstner og kombinerer musikk og trylling i et og samme arrangement. Nå besøker Knut Harald Fjell kirke og har på programmet både musikk og tryllekunst..

April  
KONSERT er under planlegging.

TIRSDAG 15. mai  
kl. 19.00  
**Multikulturell Aften**



ONSDAG 6. juni  
kl. 19.00

## Viseaften med Yngve Kristiansen. Med Miriam Mercedes, Tom Jørgensen og fl.



Yngve Kristiansen har vært på veien som visesanger, entertainer og skuespiller siden han var 17 år. Han tok teater- og musikklinjen ved Romerike Folkehøgskole -90/-91, og har siden jobbet med musikkteater som spenner fra Bellman til Elton John, revy og ikke minst en stadig pågående turnévirksomhet med sin gitar og stemme rundt om i Norden – som et slags musikalsk enmanns-teater.

Yngve har særlig fått strålende kritikker for sine eminente tolkninger av de svenske visegigantene Vreeswijk, Taube og Bellman på nordiske festivaler og visescener, - for eksempel Visfestivalen i Västervik, Helsingborg Visfestival, Mosebacke Etablissemang i Stockholm, Egersund Visefestival og Trubadurweekend i Stavanger. Yngve gjør også herlig musikalsk stand up – spesielt for events – med egne tekster og sanger, parodier samt perler fra Dag Frølands fantastiske repertoar.

## HVA SKJER I FJELL KIRKE

	Dag, dato	Tid	Aktivitet
DESEMBER	4. des	19.00	Kveldsgudstjeneste 2. søndag i advent med innvielse av diakon Signe Myklebust. Biskop Laila, prost Øystein, spr Ivar, Galina og flere.
	6. des	19.00	Prosjektkorets store julekonsert
	11. des	11.00	3. søndag i advent: Gudstjeneste på Fjell bo- og servicesenter ved Else Liv Faye
	18. des	11.00	Høymesse 4. søndag i advent ved Flaten og Trintsoukova
	23. des	23.00	Konsert lillejulaften med Per Kristian Skalstad (fiolin), Aina Davidsen (sax), Julie Davidsen (fløyte) og Galina Trintsoukova (klaver og orgel)
	24. des	16.00	Julaftens gudstjeneste med Flaten, Trintsoukova og flere
JANUAR	25. des	11.00	Festgudstjeneste 1. juledag med Flaten, Trintsoukova og gjester
	31. des	22.00	Kveldsgudstjeneste med Flaten og Trintsoukova
	8. jan	15.00	Gudstjeneste for små og store. Juletrengang, overraskelser.
	15. jan	11.00	Høymesse med Flaten og Trintsoukova
	22. jan	11.00	Høymesse med Flaten og Trintsoukova
FEBRUAR	28. jan	19.00	Konsert med gospelkoret Celebration
	29. jan	11.00	Høymesse med Flaten og Trintsoukova
	5. feb	11.00	Små og store-gudstjeneste med Lysvåken. Reknes, Flaten og Trintsoukova
	12. feb	11.00	Høymesse med Flaten og Trintsoukova
MARS	16. feb	19.00	Kulturkveld med Karsten Isachsen
	19. feb	19.00	Kveldsgudstjeneste fastelavn med Flaten og Trintsoukova
	26. feb	11.00	Høymesse
	4. mar	19.00	Kveldsgudstjeneste med Flaten og Trintsoukova
	11. mar	11.00	Gudstjeneste med Flaten og Trintsoukova
APRIL	15. mar	19.00	Konsert med Knut Harald Sommerfeldt og Galina Trintsoukova
	18. mar	11.00	Gudstjeneste
	25. mar	11.00	Små og store-gudstjeneste med Gøy med musikk og Babysang
1. apr	11.00	Gudstjeneste palmesøndag med Flaten og Trintsoukova	

- **Morgenbønn** hver tirsdag 9.00 med lystenning
- **Babysang** hver tirsdag 11.00-13.00
- **Kvinnertrim** hver onsdag kl. 11.30-13.00
- **Gøy med musikk** hver onsdag kl. 16.30-18.30. (Middags-servering)
- **Nabokaffen** torsdager kl. 11.00-13.00



## KIRKELIGE HANDLINGER



### Døpte i soknet

Herman Nilsen Helgetveit.  
 Vatnås kirke, Sigdal  
 Matteo Olivier Bricot  
 Eina-Margrethe Fuglevik  
 Haakon Kamlesh Heltzer Sørstad.  
 Sjøstad kirke, Lier.  
 Vemund Prem Heltzer Sørstad.  
 Sjøstad kirke, Lier  
 Julia Mathilde Lyng Haugseth

### Konfirmanter i Fjell sokn 2012

Dette året har vi 18 konfirmanter bosatt i Fjell sokn. Vi har felles konfirmasjonsopplegg med Strømsø og flere av våre konfirmanter ønsker å konfirmeres i Strømsø kirke. Konfirmasjonen skjer i Strømsø kirke 6. mai kl 11.00 og 13. mai kl. 11.00 i Fjell kirke.

Jonathan Borge  
 Helene Bække Børalen  
 Mathilde Lauring Kristansen  
 Emilie Nielsen  
 Martin Notland  
 Carl-Henrik Johannes Nusser  
 Julie Rosseland  
 Daniel Skistad  
 Hanna Høsøien Skretteberg  
 Robin Christopher Solbakken  
 Emma Celine Støvern  
 Eirik Tveiten  
 Katrine Tveiten  
 Kristian Tveiten  
 Kevin Jørgen van der Pool  
 Snorre Georg Wagner

### Døde i Fjell sogn

Ragnar Ellefsen, f. 1930  
 Karin Alviholda Hultquist, f. 1929  
 Haldis Johanne Thoresen, f. 1928  
 Marianne Oemann Winness, f. 1945  
 Harald Skaug, f. 1950  
 Elena Hjelle, f. 1972  
 Ragnhild Karoline Halvorsen, f. 1920  
 Helene Andrea Nilsen, f. 1901  
 Jon Arnold Bjerke, f. 1949  
 Edith Tollefsen, f. 1937  
 Bjørg Marie Hagen, f. 1936

## Fjell Menighetsråd

Fjell menighetsråd har som sin hovedoppgave "å vekke og nære" det kristelige liv i Fjell menighet.

### Rådet 2012-2015 består av:

**Margrethe Renaa**, leder  
 97 72 78 80  
 margrethe.renaa@vestreviken.no

**Stine Rebni Pedersen**, nestleder  
 99702485  
 stinerebni@yahoo.no

**Grete Elisabeth Rognan**, sekretær  
 99 58 55 58  
 grerogn@online.no

**Bjørn Orhagen**, økonomikontakt  
 32 81 86 29 / 905 98 494  
 bjørn.orhagen@gmail.com

**Anette Marcussen**, medlem  
 988 55 397  
 anette.marcussen@vestreviken.no

**Egil Svein Fladmark**, medlem  
 32 83 78 11  
 egil.fladmark@bluezone.no

**Rosanna Faye Freeman Danso**, medlem  
 41497323  
 rosannafreeman19@hotmail.com

**Anne Sofie Jæger Jokumsen**, varamedlem  
 97 09 75 06  
 annesofie@xox.no

**Rosmary Fuglevik**, varamedlem  
 977 61 199 / 32 81 91 70  
 jfuglevi@online.no

**Torun Hege Frøvoll**, varamedlem  
 916 75 871  
 froevoll@online.no

**Ivar Flaten**, sogneprest  
 415 45 849  
 flaten@drammen.kirken.no

**Se [www.fjellkirke.no](http://www.fjellkirke.no) for nærmere presentasjon**

# GOD JUL